

76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), b'mod konformi mal-Artikolu 59 ta' dan ir-regolament.

### Dispożittiv

- (1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- (2) *Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA u Bilbaína de Alquitranes, SA huma kkundannati għall-ispejjeż.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 113, 01.05.2010.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Marzu 2013 — Cindu Chemicals et vs ECHA

(Kawża T-95/10) (<sup>1</sup>)

*(“REACH — Identifikazzjoni taż-żejt tal-antraċen, b'ammont baxx ta' antraċen bhala sustanza ta' thassib serju ħafna — Rikors għal annullament — Att li jista' jiġi kkontestat — Att regolamentari li ma jinkludix miżuri ta' eżekuzzjoni — Incidenza diretta — Ammissibbiltà — Ugwaljanza fit-ttrament — Proporzjonalità”)*

(2013/C 114/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrenti:* Cindu Chemicals BV (Uithoorn, il-Pajjiżi l-Baxxi); Deza, a.s. (Valašske Meziříčí, ir-Repubblika Ċeka); Koppers Denmark A/S (Nyborg, id-Danimarka); u Koppers UK Ltd (Scunthorpe, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: inizjalment K. Van Maldegem, R. Cana, avukati, u P. Sellar, solicitor, sussegwentement minn K. Van Maldegem u R. Cana)

*Konvenuta:* Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä u W. Broere, aġenti, assistiti minn J. Stuyck, avukat)

*Intervenjenti insostenn tal-konvenuta:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment P. Oliver u G. Wilms, sussegwentement P. Oliver u E. Manhaeve, aġenti, assistiti minn K. Sawyer, barrister, sussegwentement P. Oliver u E. Manhaeve)

### Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-deċiżjoni tal-ECHA, ippubblikata fit-13 ta' Jannar 2010, li tidentifika ż-żejt tal-antraċen, b'ammont baxx ta' antraċen (KE Nru 292-604-8) bhala sustanza

li tissodisfa l-kriterji previsti fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), b'mod konformi mal-Artikolu 59 ta' dan ir-regolament.

### Dispożittiv

- (1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- (2) *Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S u Koppers UK Ltd għandhom ibatu, minbarra l-ispejjeż tagħhom, dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA).*
- (3) *Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatli l-ispejjeż tagħha.*

(<sup>1</sup>) ĠU C 113, 01.05.2010.

### Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Marzu 2013 — Rütgers Germany et vs ECHA

(Kawża T-96/10) (<sup>1</sup>)

*(“REACH — Identifikazzjoni taż-żejt tal-antraċen (pasta tal-antraċen) bhala sustanza ta' thassib serju ħafna — Rikors għal annullament — Att li jista' jiġi kkontestat — Att regolamentari li ma jinkludix miżuri ta' eżekuzzjoni — Incidenza diretta — Ammissibbiltà — Ugwaljanza fit-ttrament — Proporzjonalità”)*

(2013/C 114/49)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

*Rikorrenti:* Rütgers Germany GmbH (Castrop-Rauxel, il-Ġermanja); Rütgers Belgium NV (Zelzate, il-Belġju); Deza, a.s. (Valašske Meziříčí, ir-Repubblika Ċeka); Koppers Denmark A/S (Nyborg, id-Danimarka); u Koppers UK Ltd (Scunthorpe, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: inizjalment K. Van Maldegem, R. Cana, avukati, u P. Sellar, solicitor, sussegwentement K. Van Maldegem u R. Cana)

*Konvenuta:* Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä u W. Broere, aġenti, assistiti minn J. Stuyck, avukat)

**Suġġett**

Talba għal annullament parzjali tad-deċiżjoni tal-ECHA, ippubblikata fit-13 ta' Jannar 2010, li tidentifika ż-żejt tal-antraċen (pasta tal-antraċen) (KE Nru 292-603-2) bħala sustanza li tissodisfa l-kriterji previsti fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), b'mod konformi mal-Artikolu 59 ta' dan ir-regolament.

**Dispożittiv**

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S u Koppers UK Ltd huma kkundannati għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 113, 01.05.2010.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Marzu 2013 — Mayer Naman vs UASI — Daniel e Mayer (David Mayer)**

(Kawża T-498/10) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Trade mark Komunitarja figurattiva David Mayer — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti DANIEL & MAYER MADE IN ITALY — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) u Artikolu 35(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 — Talba tal-prova tal-użu ġenwin impressa għall-ewwel darba quddiem il-Bord tal-Appell — Tardività — Artikolu 57(2) u (3) tar-Regolament Nru 207/2009”)*

(2013/C 114/50)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Partijiet**

Rikorrent: David Mayer Naman (Ruma, l-Italja) (rappreżentanti: inizjalment S. Sutti, S. Cazzaniga u V. Fedele, sussegwentement V. Fedele u M. Spolidoro, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: P. Bullock, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Daniel e Mayer Srl (Milan, l-Italja) (rappreżentanti: M. Andreolini u A. Parini, avukati)

**Suġġett**

Rikors ippreżentat kontra d-Deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI tas-26 ta' Lulju 2010 (Każ R 413/2009-1), dwar proċedimenti għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Daniel e Mayer Srl u David Mayer Naman.

**Dispożittiv**

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) David Mayer Naman huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 346, 18.12.2010

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Marzu 2013 — Acino vs Il-Kummissjoni**

(Kawża T-539/10) (<sup>1</sup>)

*(“Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem — Sospensjoni tat-tqegħid fis-suq u rtirar ta' certi lottijiet ta' prodotti mediċinali li fihom l-ingredjent attiv Clopidogrel — Modifika tal-awtorizzazzjoni ta' tqegħid fis-suq — Projbizzjoni ta' tqegħid fis-suq ta' prodotti mediċinali — Regolament (KE) Nru 726/2004 u Direttiva 2001/83/KE — Proporzjonalità — Obbligu ta' motivazzjoni”)*

(2013/C 114/51)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Rikorrenti: Acino AG, li kienet Acino Pharma GmbH (Miesbach, il-Ġermanja) (rappreżentanti: R. Buchner u E. Burk, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment A. Sipos, G. Wilms, B.-R. Killmann u M. Šimerdová, sussegwentement B.-R. Killmann u M. Šimerdová, aġenti)

**Suġġett**

Talba għall-annullament tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni, tad-29 ta' Marzu u tas-16 ta' Settembru 2010, dwar is-sospensjoni tat-tqegħid fis-suq tal-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem li fihom l-ingredjent attiv Clopidogrel immanifatturat f'ċertu post, dwar l-irtirar tal-lottijiet ta' dawn il-prodotti mediċinali mis-suq, dwar il-modifika tal-awtorizzazzjonijiet ta' tqegħid fis-suq kif ukoll dwar il-projbizzjoni ta' tqegħid fis-suq tal-imsemmija prodotti mediċinali.